



## Ailä/Gailä häm bala-çaga

### Yakınnar

gailä, ailä  
äti-äni, ata-ana  
äni, ana, änkäy, ännä  
äniyem  
äti, ätkäy  
ätiyem  
ättä  
bala, lan, ilan, sabıy  
balalar, bala-çaga  
bertugannar  
tugan  
apa, tătăy  
abıy, abi  
ene, enekäş  
señel  
ügi ana, ügi äni  
ügi ata, ügi äti  
ügi bala  
asravık bala  
üksez bala, yätim bala  
äbi, äbekäy, äbäy, äbä  
äbiyem  
däüäni  
babay, babakay  
babayım  
däüäti  
näsel, tugannar  
yakın kardäş  
yırak kardäş  
kardäş, karındaş, harındaş  
abzi, abzıy, abez, abi  
abzekay  
tutay, almatutay, tătăy  
tuganka, kuzin, tugandaş  
onık, nuk, näbi, torun  
käläş  
kilen, yäş kilen  
kiyäu

## Perhe ja lapset

### Läheisiä

perhe  
vanhemmat  
äiti, mami  
äitini, oma äitini  
isä  
isäni, oma isäni  
isukki, iskä  
lapsi  
lapset  
sisarukset  
sisko, veli, serkku  
isosisko, täti  
isoveli  
pikkuveli  
pikkusisko, sisko  
äitipuoli  
isäpuoli  
ottolapsi  
kasvattilapsi  
orpo, puoliorpo  
mummo, mamma  
mummoni, oma mummoni  
isoäiti  
pappa, vaari, ukki, ukko  
vaarini, oma vaarini  
isoisä  
suku  
lähisukulainen  
kaukainen sukulainen  
sukulainen  
setä  
setä (diminutiivi)  
täti  
serkku  
lapsenlapsi  
morsian, tyttöystävä  
morsian  
sulhanen

## Family and children

### Close ones

family  
parents  
mother, mum  
my mother, my own mother  
father  
my father, my own father  
dad, daddy  
child  
children  
siblings  
sister, brother, cousin  
elder sister, aunt  
elder brother  
younger brother  
younger sister, sister  
stepmother  
stepfather  
adopted child  
foster child  
orphan  
grandmother, grandma  
my (own) grandma  
grandmother  
grandfather, grandpa  
my (own) grandpa  
grandfather  
relatives, family  
close relative  
distant relative  
relative  
uncle  
uncle (diminutive)  
aunt  
cousin  
grandchild  
bride, girlfriend  
bride  
bridegroom



yörgän yeget

kilen

kiyäü

kayınana

kayınata

bergä tor- / torırğa

bergä toru

\*

Minem ike abıym ...

häm ber apam bar

häm dä ber señelem

Min üzem töpçek

Min apa

Sin bit abıy

Min señel

Ul ene

Bez dürtäü

Bez dürt bala

Bez yaña gailä / ailä

Bez avılda torabız

Äbäylär ırakta toralar

poikakaveri

miniä

vävy

anoppi

appi

asua yhdessä

yhdessä asuminen

Minulla on kaksi isoveljeä...

ja yksi isosisko

ja yksi pikkusisko

Itse olen kuopus

Minä olen isosisko

Sinähän olet isoveli

Minä olen pikkusisko

Hän on pikkuveli

Meitä on neljä

Meitä on neljä lasta

Olemme uusioperhe

Me asumme maalla

Mummola on kaukana

boyfriend

daughter-in-law

son-in-law

mother-in-law

father-in-law

to live together

living together (unmarried)

I have two elder brothers...

and one elder sister

and one younger sister

I am the youngest

I am a big sister

You are a big brother, right?

I am a younger sister

He is a younger brother

There are four of us

We are four children

We are a blended (new) family

We live in the countryside

Grandmother's home is far away

## Tormış etapları

bäbi, bäbäy

narasıy, sabıy

näni, keçeruk

yaña tugan sabıy / bäbi

imçäk balası

ber / ike aylık

zur bulıp tugan bala

keçkenä bulıp tugan bala

zur

keçkenä

bala

balalar

balakay

igezäklär, igezlär

öç igez

biş igez

kız bala

ir bala

kız

kızım

malay

## Elämänvaiheet

vauva

pienokainen

pikkuinen

vastasyntynyt vauva

rintalapsi

yksi / kaksikuinen

iso vauva

pieni vauva

suuri

pieni

lapsi

lapset

lapsukainen

kaksoset

kolmoset

viitokset

tyttövauva

poikavauva

tyttö

tyttäreni, tyttöni

poika

## Life stages

baby

small one

little one

newborn baby

breastfed baby

one / two months old

big newborn

small newborn

big

small

child

children

kid

twins

triplets

quintuplets

baby girl

baby boy

girl

my daughter, my girl

boy



ulım  
malayım  
mäktäpkäçä bala  
mäktäp balası, şäkert  
mäktäpkä ker- / kerergä  
balig  
yäş  
yäş üsmer  
kız  
hatın-kız  
ir, er  
ir-at  
nişan, yözek alışu  
nikah  
tuy  
hatın  
ukırğa ker- / kerergä  
olı keşe, ölkän  
zurlar  
zur üs- / üsärgä  
eştä yöre- / yöregä  
eştä yörü  
pensiyäle  
pensiyägä çıg- / çıgarga  
pensiyägä çıkkän  
kart  
karçık  
kart  
kartay-, kartayırga  
kartayu  
tol hatın  
tol ir  
tol kal- / kalırğa

## Yöklek

yöklelek testi  
uñay, pozitiv  
tiskäre, negativ  
näticä  
yökle bul- / bulırğa  
balaga uz- / uzarga  
balaga uzu  
bala köt- / kötärgä

poikani, poikaseni  
poikani  
esikoululainen  
koululainen  
aloittaa koulunkäynti  
murrosikäinen  
nuori  
nuorukainen, nuori tyttö  
tyttö, nuori nainen  
naiset, naispuoliset  
mies  
miehet, miespuoliset  
kihlaus  
avion siunaus  
häät  
nainen (naimisissa oleva)  
alkaa opiskella, aloittaa opiskelut  
aikuinen  
aikuiset  
kasvaa aikuiseksi  
käydä töissä  
työssä käyminen  
eläkeläinen  
päästä eläkkeelle  
eläkkeelle pääsyt  
vanhus, ukko  
vanhus, eukko  
vanha  
vanhentua  
vanheneminen  
leski  
leskimies  
jäädä leskeksi

## Raskaus

raskaustesti  
positiivinen  
negatiivinen  
tulos  
jäädä raskaaksi  
tulla raskaaksi  
raskaaksi tuleminen  
odottaa lasta

my son, my boy  
my boy  
pre-school child  
schoolchild  
to start school  
teenager  
youngster  
youngster, young girl  
girl, young woman  
females  
man  
males  
getting engaged  
marriage blessing  
wedding  
woman (married)  
to start studying  
adult  
adults  
to grow up  
to work  
working  
retired  
to retire  
retired  
old man  
old woman  
old  
to age  
ageing  
widow  
widower  
become a widow(er)

## Pregnancy

pregnancy test  
positive  
negative  
result  
to get pregnant  
to get pregnant  
getting pregnant  
to expect a child



<b>kötü vakıtı</b>	odotusaika	expecting time
<b>analık yalı</b>	äitiysloma	maternity leave
<b>yökle, avırğa uzgan, avırayak</b>	raskaana	being pregnant
<b>yökle bulu, bäbäy kötü</b>	raskaus, raskaana olo	pregnancy
<b>yöklelek çorı, avırayak vakıtı</b>	raskausaika	pregnancy period
<b>korsaklı, kömän, avırlı</b>	raskaana oleva	pregnant
<b>söyeneç</b>	ilouutislahja	good news gift
<b>analık</b>	kohtu, äitiys	womb, maternity
<b>yaralgı</b>	sikiö	fetus, embryo
<b>karın</b>	vatsa	belly
<b>yöklek avırui</b>	raskauspahoinvointi	pregnancy nausea
<b>küñel bolganu</b>	pahoinvointi	nausea
<b>kostır-, kostırırğa</b>	oksettaa	to vomit
<b>kıyankı, varikoz</b>	suonikohju	varicose vein
<b>tib-, tibärgä</b>	potkia	to kick
<b>tip, tipte</b>	potkaise, potkaisi	kick, kicked
<b>tibü</b>	potkiminen	kicking
<b>tibeş</b>	potku	kicking
<b>tiben-, tibenergä</b>	potkiskella	to kick
<b>tibenü</b>	potkiskelu	kicking
<b>boragalanu</b>	kääntyileminen	turning around
<b>borgalan-, borgalanırğa</b>	kääntyillä	to turn around
<b>kıymılda-, kıymıldarga</b>	liikehtiä	to move
<b>tulgaklar, kisülär</b>	supistukset, poltot	contractions
<b>tulgak tot- / totarga</b>	supistella	to have contractions
<b>tulgak totu</b>	supisteleminen	contraction
<b>bala urını, plasenta</b>	istukka	placenta
<b>bala tudırü klinikası</b>	neuvola	maternity clinic
<b>bala tudırü yortı, tudırü yortı</b>	synnytyslaitos	maternity hospital
<b>bala tabu bülege</b>	synnytyssosasto	maternity ward
<b>hastahanä</b>	sairaala	hospital
<b>daruhanä</b>	apteekki	pharmacy
<b>äni bul- / bulırğa</b>	tulla äidiksi	to become a mother
<b>äni bulu</b>	äidiksi tuleminen	becoming a mother
<b>tudır-, tudırırğa</b>	synnyttää	to give birth
<b>tudırü, bala tabu</b>	synnyttäminen	giving birth
<b>bäbilä-, bäbilärgä</b>	synnyttää	to give birth
<b>bäbiläü</b>	synnyttäminen	giving birth
<b>bala tab- / tabarga</b>	synnyttää	to give birth
<b>bala tapkan</b>	on synnyttänyt	has given birth
<b>bala töş- / töşärgä</b>	mennä kesken	to miscarriage
<b>bala töşerü</b>	keskenmeno	miscarriage
<b>bala töşertü, abort</b>	raskauden keskeyttäminen	abortion
<b>bala töşer- / töşeregä</b>	keskeyttää raskaus	to terminate the pregnancy
<b>preklampsiyä</b>	raskausmyrkytytys	pregnancy poisoning



yökle zähärlänü, yökle agulanu  
şeş-, şeşärgä  
şeş, şeşenü, şeşü, eşeşü, eşeşenü  
tudıruçı  
kötep alingan bala  
telänmägän bala  
nikahtan tış bala  
ciñel / avır tudırü  
kendek, kındık äbise, akuşer  
tabib, duhtır  
şäfkät tutaşı, hämşirä  
tuım sui, bala sui  
tar oça  
bala yulı  
kendek bavi  
ural-, uralırğa  
uralu  
bäylän-, bäylänergä  
bäylänü  
berençe kıçkırı, berençe avaz  
kıçkır-, kıçkırırğa  
avaz sal- / salırğa  
avaz salu  
tän tirse töse  
zäñgärlek  
sarı, sarılık, bilirubin  
çäç  
bödrä çäç  
kara çäç  
aksıl çäç  
kızıl çäç  
tökle  
çişmäkäy, läpkä  
söt kabığı  
kavık, kuak  
ozınlık, buy  
avırlık  
avırlık arta baru  
baş äylänäse  
sälamät tugan bala  
vakıtsız tugan bala  
citlekmiçä tugan bala  
küz tiyü  
nazar  
tu'ü tanıklığı

raskausmyrkytys  
turvota  
turvotus  
synnyttäjä  
toivottu lapsi  
ei-toivottu lapsi  
äpärä  
helppo/vaikea synnytys  
kätilö  
lääkäri  
sairaanhoitaja  
lapsivesi  
ahdas lanne  
synnytyskanava  
napanuora  
kietoutua  
kietoutuminen  
kietoutua  
kietoutuminen  
ensiparkaisu  
huutaa  
äännellä  
ääntelemisen  
ihon väri  
sinisyys  
keltaisuus  
tukka, hiukset  
kihara tukka  
tumma tukka  
vaalea tukka  
punatukka  
nukkainen  
aukile (vauvan päässä)  
karsta, maitorupi  
hilse  
pituus  
paino  
painonnousu  
päänympärys  
terve lapsi  
keskonen  
ennenaikaisesti syntynyt vauva  
paha silmä  
pahalta silmältä suojeleva amuletti  
syntymätodistus

pregnancy poisoning  
to swell  
swelling  
birther (woman giving birth)  
desired child  
unwanted child  
bastard  
easy/difficult birth  
midwife  
doctor  
nurse  
amniotic fluid  
narrow hip  
birth canal  
umbilical cord  
to twine, wrap around  
twinning, get wrapped around  
to twine, wrap around  
twinning, entangling  
first cry  
to cry  
to make sounds  
making sounds  
skin colour  
bluishness  
bilirubin  
hair  
curly hair  
dark hair  
fair hair  
red hair  
fluffy  
fontanelle (head spot)  
baby eczema  
dandruff  
height  
weight  
weight gain  
head circumference  
healthy child  
premature baby  
prematurely born baby  
evil eye  
amulet against the evil eye  
birth certificate



täbrikläü

täbrikläü, kotlau kartası

\*

Yöklegem yahşı uzdı

Bala kötü vakıtı avır ütte

Bala kötkändä küñelem bolgandı

Kendek bavı muynına uralgan ide

Tudıru ciñel ütte

Balanıñ avırlığı küpme ide?

onnittelu

onnittelukortti

Raskausaikani sujui hyvin

Odotusaika oli vaikea

Odotusaikana voin pahoin

Napanuora oli kietoutunut kaulaan

Synnytys meni hyvin

Paljonko vauva painoi?

congratulation

greeting card

My pregnancy went well

The pregnancy was difficult

I felt sick during the pregnancy

The umbilical cord was wrapped around the neck

The delivery went well

How much did the baby weigh?

## İrkäläü süzläre

küz nurım, ike küzem

altın balıgım

appagım

altınım

sandugaçım, bılıbılım

asıl koşım

may koşım

yörägem

yöräk paräm

yöräk mayım

maturım

can kisägem

kaderlem

bäğirem, bäğrem

ber genäm

kübälägem

söyeklem

canım

tatlım

güzälem

balakayım

altın almam

## Hellittelysanoja

silmäteräni

kultakalani

enkelinei

kultani

lintuseni, satakieleni

jalo lintuseni

lintuseni

sydänkäpyseni

sydänkäpyseni

sydänkäpyseni

kaunokaiseni

elämäniloni

kallisarvoiseni

rakkaani

ainokaiseni

perhoseni

rakkaani

rakas

makeani

kaunokaiseni

lapsoseni

kultaomenani

## Endearments

my precious (eyes)

my goldfish

my angel

my dear (gold)

my birdie, my nightingale

my noble birdie, my treasure

my birdie

my heart

my sweetheart

my sweetheart

my beauty

my life joy

my precious

my beloved

my only one

my butterfly

my sweetie

my soul

my sweetie

my beautiful one

my dear child

my golden apple

## Bäbi kiräk-yarakları

bişek

bäbäy yatagı

bala arbası

imezlek

çäynäü uyiñığı

## Vauvan tarvikkeet

kehto

vauvansänky

vauvanvaunut

huvitutti

purulelu

## Baby accessories

cradle

baby bed

baby carriage

dummy

chewing toy



<b>aşatu şeşäse, eçerü şeşäse</b>	tuttipullo	baby bottle
<b>biläü</b>	kapalo	swaddling clothes
<b>bala iskese, daiper, pampers</b>	vaippa	diaper
<b>kice-mamık iskese</b>	sideharsovaippa	gauze diaper
<b>bäbäy kiyemnäre</b>	vauvanvaatteet	baby clothes
<b>alyapkiç, bib</b>	ruokalappu	bib
<b>bäbäy bürege, bäbäy Bürke</b>	vauvan myssy	baby hat, cap
<b>bäbi yon külmäge</b>	vauvan nuttu	baby coat
<b>bäbi çalbarı</b>	potkuhousut	baby playsuit
<b>bäbi oyıkbaşı</b>	vauvan töppöset	baby shoes
<b>bäbi biyäläye</b>	vauvan tumput	baby mittens
<b>şalavar</b>	haalarit	overalls
<b>yoklau kapçıgı</b>	makuupussi	sleeping bag
<b>bäbi bäyläveçe, sling</b>	vauvan kantoliina	baby sling
<b>slöge, tastımal</b>	pyyhe	towel
<b>yaulık</b>	liina	scarf
<b>tukıma</b>	kangas	fabric, cloth
<b>çüpräk, çäpe</b>	rätti	rag, cloth
<b>yastık, mendär</b>	tyyny	pillow
<b>zur yastık</b>	iso tyyny	big pillow
<b>keçkenä yastık</b>	pieni tyyny	small pillow
<b>yatak cäymäse, yatak yäymäse</b>	lakana	bed sheet
<b>yastık tışı, mendär tışı</b>	tyynyliina	pillowcase
<b>tüşäk</b>	patja	mattress
<b>yurgan tışı</b>	pussilakana	duvet sheet
<b>yatak yapması</b>	päiväpeitto	day blanket, cover
<b>yurgan, odehyal</b>	peitto, täkki	blanket, thicker cover
<b>bala yurganı</b>	vauvanpeitto	baby blanket
<b>yon yurganı</b>	villapeitto	wool blanket, cover
<b>şäl</b>	saali	shawl
<b>battaniyä, yapma</b>	viltti	blanket
<b>çülmäk</b>	potta, potti	potty
<b>bäbi utırtkıçı, bäbisitteri</b>	babysitteri, vauvaistuin (lattialla)	baby floor seat
<b>çerki çeltäre</b>	hyttysverkko	mosquito net
<b>koyaştan saklauçı</b>	aurinkosuoja	sun screen
<b>koyaştan saklagıç</b>	aurinkosuojavaide	sun cream
<b>tarak</b>	kampa	comb
<b>çaç fırçası</b>	hiusharja	hairbrush
<b>may, mas, krem</b>	voide	cream
<b>mamık</b>	pumpuli	wadding, cotton wool
<b>talk pudrası</b>	talkkijauhe	talc powder
<b>bala urındığı, biyek urındık</b>	syöttötuoli	feeding chair
<b>bala tudıru büläge, bäbi tartması</b>	äitiyspakkaus	maternity kit
<b>sabıylar sandığı</b>	tenavapaketti	toddler kit



**Bala bagu**

tärbiyäläü  
tärbiyäçe  
cavaplı  
bala baguçı, bala karauçı  
sabır it- / itärgä  
bak-, bagarga  
kara-, kararga  
sabır itü  
bala / bäbi bagu, bala / bäbi karau  
yärdäm  
däü, zur  
bäläkäy, keçkenä  
keçeruk, näni  
köçsez  
refleks  
täti  
üs-, üsärgä  
üşeş, üsü  
bäbiçak  
balaçak  
koçak, kuyın, itäk  
koçakta tot- / totarga  
koçakta totu  
biläü  
biläülä-, biläülärgä  
biläügä törü  
tör-, törergä  
kiyem  
ös-baş  
kiyender-, kiyenderergä  
kiyenderü  
çişender-, çişenderergä  
tişender-, tişenderergä  
çişenderü, tişenderü  
saldır-, saldırırğa  
saldıru  
äkren  
äkren tor- / torırğa  
saklan-, saklanırğa  
saklanu  
sak  
yatak  
yatakka sal- / salırğa

**Lapsenhoito**

hoivaaminen, kasvattaminen  
hoitaja, kasvattaja  
vastuullinen  
lapsenvahti, lastenhoitaja  
olla kärsivällinen, malittaa  
katsoa, hoitaa  
katsoa, hoitaa  
kärsivällisyys  
vauvanhoito, lapsenhoito  
apu  
iso  
pieni  
pikkuruinen  
avuton, voimaton  
refleksi  
söpö  
kasvaa  
kasvu  
vauvaikä  
lapsuus  
syli  
pitää sylissä  
sylissä pitäminen  
kapalo  
kapaloida  
kapaloida  
kietoa  
vaate  
vaatetus  
pukea  
pukeminen  
riisua (toinen)  
riisua (toinen)  
riisuminen (toinen)  
riisuminen (toinen)  
ottaa pois päältä (toiselta)  
hiljaa  
olla hiljaa  
varoa  
varovaisuus  
varovainen  
sänky, peti  
panna nukkumaan

**Baby care**

caring for, raising child  
caretaker, educator  
responsible  
babysitter, baby caretaker  
to be patient  
to take care of  
to take care of  
patience  
baby care, child care  
help  
big  
small, little  
tiny  
helpless, weak  
reflex  
cute  
to grow  
growth  
babyhood  
childhood  
lap  
to hold in arms  
holding in arms  
swaddle  
to swaddle  
swaddling  
to wrap  
clothes, dress  
clothing, dressing  
to put on clothes  
putting on clothes  
to undress (someone)  
to undress (someone)  
undressing (someone)  
to take off (someone)  
taking off (of someone)  
silent, quiet  
to be silent  
to be careful  
caution  
careful  
bed  
to put to sleep





<b>yoklat-, yoklatırğa</b>	panna nukkumaan	to put to sleep
<b>yoklatu</b>	nukuttaminen	putting to sleep
<b>tirbät-, tirbätergä</b>	tuudittaa, heijata	to lull
<b>tirbätü</b>	tuudittaminen, heijaaminen	lulling
<b>yatkır-, yatkırırğa</b>	panna makuuasentoon	to lay down
<b>yatkıru</b>	makuuasentoon asettaminen	laying down
<b>bor-, borırğa</b>	kääntää	to turn (someone)
<b>boru</b>	kääntäminen	turning (someone)
<b>yokıga kit- / kitärgä</b>	nukahtaa	to fall asleep
<b>yokıga kitü</b>	nukahtaminen	falling asleep
<b>kapla-, kaplarga</b>	peitellä	to cover (someone)
<b>kaplau</b>	peittelemine	covering (someone)
<b>uyat-, uyatırğa</b>	herättää	to wake (someone)
<b>uyatu</b>	herättäminen	waking (someone)
<b>uyan-, uyanırğa</b>	herätä	to wake up (self)
<b>uyanü</b>	herääminen	waking up (self)
<b>torgız-, torgızırğa</b>	herättää	to wake (someone)
<b>torgızu</b>	herättäminen	waking (someone)
<b>tor-, torırğa</b>	nousta ylös vuoteesta	to get up from bed
<b>toru</b>	vuoteesta nouseminen	getting up from bed
<b>yüeş</b>	märkä	wet
<b>korı</b>	kuiva	dry
<b>iskene almaştırü</b>	vaipanvaihto	diaper change
<b>almaştır-, almaştırırğa</b>	vaihtaa	to change
<b>astnı almaştır- / almaştırırğa</b>	vaihtaa vaippaa	to change diapers
<b>almaştırü</b>	vaipanvaihto	changing diapers
<b>astnı almaştır-</b>	vaihtaa hänen vaippansa	to change her/his diapers
<b>astnı almaştırü</b>	hänzen vaippansa vaihtaminen	her/his diaper change
<b>yu-, yuarga</b>	pestä	to wash
<b>yu'ü</b>	pesu	washing
<b>mayla-, maylarga</b>	voidella	to grease, to oil
<b>maylau</b>	voitelu	greasing
<b>may, krem</b>	voide	cream
<b>aşa-, aşarga</b>	syödä	to eat
<b>aşau</b>	syöminen	eating
<b>aşat-, aşatırğa</b>	syöttää	to feed
<b>aşatu</b>	syöttäminen	feeding
<b>mäm mäm, mämäy</b>	nanna	yummy
<b>cılıt-, cılıtırğa, yılıt-, yılıtırğa</b>	lämmittää	to heat up
<b>cılıtu</b>	lämmittäminen	heating up
<b>suit-, suitırğa</b>	jähdyttää	to cool (something)
<b>sıtu</b>	jähdyttäminen	cooling (something)
<b>tuy-, tuyarga</b>	syödä kylläiseksi	to eat until full
<b>tuk bul- / bulırğa</b>	tulla kylläiseksi	to become full
<b>tuk</b>	kylläinen	full (after eating)
<b>aç</b>	nälkäinen	hungry



aç kal- / kalırğa	jäädä nälkäiseksi	to stay hungry
kikert-, kikertergä	röyhtäisyttää, saada röyhtäisemään	to make baby burp
kikertü	röyhtäisyttäminen	burping
kiker-, kikerergä	röyhtäistä	to burp
kikerü	röyhtäisy	burping
yıla-, yılarga	itkeä	to cry
yılaw	itku, itkeminen	crying
yılak	itkupilli	crybaby
üksi-üksi yıla- / yılarga	nyyhkyttää	to sob
üksi-üksi yılaw	nyyhkyttäminen	sobbing
ükerep yılaw	parkuminen	crying loudly
küz yaşläre	kyyneleet	tears
çıtrda-, çıtrdarga	kitistä	to whine, whimper
çıtrdaw	kitiseminen	whining, whimpering
çına-, çınarga	vikistä	to squeak
çınaw	vikiseminen	squeaking
yuat-, yuatırğa	rauhoittaa	to soothe
çäp-çäp itü, çap-çap itü	taputtaa käsiä	to clap hands
çäbekäy / çäbäkäy itterü	pyytää taputtaa käsiä	to ask to clap hands
koçakla-, koçaklarga	halata	to hug
koçaklaw, koçu	halaaminen	hugging
utırt-, utırtırğa	istuttaa	put to sit
utırtu	istuttaminen	putting to sit
tirlä-, tirlärgä	hikoilla	to sweat
tirläü	hikoileminen	sweating
öşe-, öşergä	palella	to be cold
öşü	paleleminen	being cold, freezing
peş-, peşärgä	olla kuuma	to be hot
peşü	läkähtyminen	sweltering
cılın-, cılınırğa, yılın-, yılınırğa	lämmetä	to get warm
cılınu, yılınu	lämpeneminen	getting warm
çüpräk, çäpe	rätti	rag, cloth
bävel, sidek	virtsa	urine
bävel it- / itärgä	virtsata	to urinate
si-, siyärgä	virtsata	to urinate
pisu, keçe yomış	pissa	pee
pisu it- / itärgä	pissiä	to pee
ä-äy itü	kakkeminen	pooping, shitting
ä-äu it- / itärgä	kakkia	to shit
kakay, olı yomış	kakka	poo
kakay itü	kakkaaminen	pooping, shitting
pırt	paukku	fart (explosive)
usırık	pieru	fart
gaz çıgar-, gaz çıgarırğa	päästää kaasua	to break wind
pırt it-, pırt itärgä	päästää paukku	to fart
hava çıgar-, hava çıgarırğa	päästää ilmaa	to break wind



tırna-, tırnarga	raapia, kynsiä	to scratch
tırnau	raapiminen, kynsiminen	scratching
eläkter-, eläkterergä	tarttua	to grab
eläkterü	tarttuminen	grabbing
yala-, yalarga	nuolla	to lick
yalau	nuoleminen	licking
teş çıgar-, teş çıgarırğa	saada hampaita	teething, get teeth
teş urtları, teş kaznaları	ikenet	gums
kıçıt-, kıçıtırğa, keçet-, kecetergä	kutittaa	to itch
söt teşläre	maitohampaat	milk teeth
timer teşläre	rautahampaat	permanent teeth
çınıktır-, çınıktırırğa	karaista	to toughen
massaj it-, massaj itärgä	hieroa	to massage
massaj itü	hieronta	massage
tıñgla-, tıñlarga	totella, kuunnella	to obey
tıñlau	tottelemisen, kuuntelemisen	obedience
tik utır-, tik utırırğa	istua hiljaa	to sit quietly
tik tor-, torırğa	olla hiljaa	to be quiet
tik toru	hiljaa oleminen	being quiet
yarıy	on lupa, kyllä, OK	permitted, yes, OK
yaramıy	ei saa	must not
äybät, yahşı	hyvä, hyvin tehty	good, well done
holık, harakter	luonne	character
kaderle	kallisarvoinen	precious
söykemle	suloinen	sweet, lovely
nazlı	hellä, hemmoteltu	gentle, pampered
üzsüzle	itsepäinen, itsekäs	stubborn, selfish
akıllı	kiltti, viisas	good, smart
rähätsez	rauhaton	restless
tınıç	rauhallinen	calm
sabır	kärsivällinen	patient
rähät bala	helppo lapsi	easy child
avır bala	vaikea lapsi	difficult child
azgın	villi	wild
bäbi tuyı	vauvajuhla	baby feast
tugan kön	syntymäpäivä	birthday
botka	nimenantotilaisuus	naming ceremony
isem kuşu	nimenanto	naming (of baby)
balalar bakçası	päiväkoti	day nursery
*		
Balanı koçagıña al	Ota vauva syliin	Take the baby onto the lap
Yaramıy	Ei saa	Don't
Totınırğa yaramıy	Ei saa koskea	Don't touch
Saklan	Varo	Careful
Kaynar! / Peşerä! / Peş!	Kuumaa! Polttaa!	Hot! Burning!



Alırğa yarıy  
Ni kiräk?  
Açıktıñmı?  
Äle yokı vakıtı  
Äkiyät ukıymımı?

Saa ottaa  
Tarvitsetko jotain?  
Onko sinulla nälkä?  
Nyt on nukkumaanmeno aika  
Luenko sadun?

You can take  
Do you need anything?  
Are you hungry?  
Time for bed  
Shall I read a story?

## Aşatu

kükräk  
imçäk  
imi başı, mämi  
söt bize  
imez-, imezergä  
imezü  
im-, imärgä  
imü  
kükräk söte  
yasalma söt  
sau-, savarga  
savu  
appetit  
şeşädän aşatu  
aşat-, aşatırğa  
aşatu  
aşa-, aşarga  
aşau  
aşatu şeşäse, eçerü şeşäse  
tabak  
tustak, krujka  
kaşık  
alyapkiç, bib  
yala-, yalarga  
yalau  
aşatu şeşäse, aşatu şişäse  
açıg-, açığırga  
açıkkän  
açıgu  
susau  
eç-, eçärgä  
eçü  
eçerü  
eçer-, eçerergä  
tuk  
tuy-, tuyarga

## Syöttäminen

rinta  
nisä, rinta, tissi  
nänni  
maitorauhanen  
imettä  
imettäminen  
imeä  
imeminen  
äidinmaito  
äidinmaidonvastike  
lypsää  
lypsäminen  
ruokahalu  
pullosta syöttäminen  
syöttää  
syöttäminen  
syödä  
syöminen  
tuttipullo  
lautanen  
muki  
lusikka  
ruokalappu  
nuolla  
nuoleminen  
tuttipullo  
tulla nälkäiseksi  
on nälkä  
nälkä  
jano  
juoda  
juominen  
juottaminen  
juottaa  
kylläinen, täynnä  
tulla kylläiseksi

## Feeding

breast  
breast, tit, boob  
nipple  
mammary gland  
to breastfeed  
breastfeeding  
to suck  
sucking  
breast milk  
breast milk substitute  
to milk  
milking  
appetite  
bottle feeding  
to feed  
feeding  
to eat  
eating  
baby bottle  
plate  
mug  
spoon  
bib  
to lick  
licking  
baby bottle  
to become hungry  
hungry  
hunger  
thirst  
to drink  
drinking  
giving/making drink  
to give/make drink  
full, satisfied  
to become full, satisfied



tuklandır-, tuklandırırğa

kiker-, kikerergä

kikerü

kikert-, kikertergä

selägäy ag- / agarga

selägäy akkan

selägäy agu

selägäy

kosu

kos-, kosarga

kostırtu

kostırt-, kostırırğa

tökerü

töker-, tökeregä

tökerek

\*

Äle aşybyz

Bala susagan

Canı / Yanı köygän

Alyapkiç kiyäbez

Kaşıq kayda ikän?

Avızıñni açä beläseñme?

Mäm mäm, kabıp kariyk

Bak, oçkiç kilä

Äfärin

Avızıñni seberik

Bismillähir Rahmähämnir Rahiim

äppär itü

amin itü

Amin it! / Äppär it

ravita

röyhtäistä

röyhtäiseminen

röyhtäisyttää

valua kuolaa

kuolaa valunut

kuolaaminen

kuola

oksentaminen

oksentaa

oksettaminen, saada oksentamaan

oksettaa

sytkeminen

sylkeä

sylki

Nyt syödään

Lapsella on jano

Hänellä on jano

Puetaan ruokalappu

Missähän lusikka on?

Osaatko avata suusi?

Maistetaan, naminami

Katso, lentokone tulee

Hienosti söit

Pyyhitään suu

siunaus ennen ruokailua

kiittää ruoasta (vauvakieltä)

kiittää ruoasta

Kiitos ruoasta

to nourish

to burp

burp

to make burp

to drool

drooled

drooling

drool, spittle

vomit

to vomit

making someone vomit

to make someone vomit

spitting

to spit

spit, spittle

Now we'll eat

The child is thirsty

S/he is thirsty

Let's dress the bib

Where is the spoon?

Can you open the mouth?

Let's taste, yum-yum

See, here comes an air-plane

You ate well/nicely

Let's clean the mouth

blessing before eating

to thank for food (baby language)

to thank for food

Thank you for the food

## Yuındıru

aruluk, paklek, çıstalık

aru, pak, çısta

pıçraklık, kerlelek

pıçrak, kerle

pıçrak, ker

su

aru su, çısta su

pıçrak su

cılı su, yılı su

talgan su

## Kylvettäminen

puhtaus

puhdas

likaisuus

likainen

lika

vesi

puhdas vesi

likainen vesi

lämmin vesi

haalea vesi

## Bathing

cleanliness

clean

dirtiness

dirty

dirt

water

clean water

dirty water

warm water

lukewarm water



salkın su	kylmä vesi	cold water
yuindir-, yuindirirga	kylvettä	to bathe someone
yuin-, yuindirga	kylpeä	to bathe
koyin-, koyinirga	kylpeä	to bathe
kul yu-, kul yuarga	pestä kädet	to wash hands
kipter-, kipterergä	kuivata	to dry
kipterü	kuivaaminen	drying
korit-, koritirga	kuivata	to dry something, someone
koritu	kuivaaminen	drying
sört-, sörtergä	pyyhkiä	to wipe
sörtü	pyyhkiminen	wiping
seber-, seberergä	pyyhkiä	to wipe
seberü	pyyhkiminen	wiping
kran, krant	vesihana	water tap
yuingiç, kul yugıç	pesuallas	wash basin
vanna	amme	bathtub
lägän, taz	pesuvati	wash basin, tub
munça, sauna	sauna	sauna
duş	suihku	shower
bassein, havız	allas	pool
yözü havızı	uima-allas	swimming pool
suik hava	kylmä ilma	cold weather
cılı hava	lämmin ilma	warm weather
kaynar hava	kuuma ilma	hot weather
sabın	saippua	soap
şampun	shampoo	shampoo
kübek	vahto	foam
kuik	kupla	bubble
kübeklän-, kübeklänergä	kuplia	to bubble
kübeklänü	kupliminen	bubbling
gömbä, munçala	pesusieni	bath sponge
yüeş	märkä	wet
dım	kostea	damp, humid, moist
korı	kuiva	dry
sölge	kylpypyyhe	towel
halat	kylpytakki	bathrobe
teş fırçası	hammasharja	toothbrush
*		
Biteñne dä kuliñni yuabız	Pestään kasvot ja kädet	Let's wash face and hands
Teşlärne çistariyk / yuiyk	Pestään hampaat	Let's brush the teeth
Sölge kaya?	Missä pyyhe on?	Where is the towel?
Menä bolay kipteräbez	Kas näin kuivataan	This is how we dry
Annarı yoklarga	Sitten nukkumaan	Now to bed
Älli-bälli itäbez	Mennään tuutimaan	Time for sleep
Tınıç yoki	Hyvää yötä	Good night



## Yoklatu

yatakka sal- / salırğa  
yoklat-, yoklatırğa  
yoklatu  
yokı  
yokla-, yoklarga  
yatak  
yomşak  
katı  
yoklau  
yastık  
yurgan  
tönge kiyem, tön kiyeme, picama  
ut  
sünder-, sünderergä  
sünderü  
kabız-, kabızırğa  
ör-, öregä  
örü  
yaktı  
karañğı  
sıypa-, sıyparga  
sıypau  
küz yom-, küz yomarga  
küz aç-, küz açarga  
yokıga kit-, kitärgä  
yokıga kitü  
gırıldap / hırıldap yoklau  
töş  
töş kür-, töş kürergä  
älli-bälli-bäü  
älli-bälli it-, älli-bälli itärgä  
bälli it-, bälli itärgä  
bällülä-, bällülärgä  
bällilä-, bällilärgä  
tirbät-, tirbätärgä  
tirbätü  
bällüki, bişek cırı  
bişek cırı  
yokı uyınçığı  
yomaşk uyınçık  
uyan-, uyanırğa  
uyanü

## Nukuttaminen

panna sänkyyn  
nukuttaa, vaivuttaa uneen  
nukuttaminen  
uni, nukkuminen  
nukkua  
vuode  
pehmeä  
kova  
nukkuminen  
tyyny  
peitto  
yöpuku, pyjama  
valo  
sammuttaa  
sammuttaminen  
sytyttää  
sytyttää  
sytyttäminen  
valoisa  
pimeä  
silittää, pajata  
silittäminen, paijaaminen  
sulkea silmät  
avata silmät  
nukahtaa  
nukahtaminen  
kuorsaaminen  
uni  
nähdä unta  
tuutilullaa  
tuudittaa  
tuutia  
tuudittaa  
tuudittaa  
heijata  
heijaaminen  
tuutulaulu  
kehtolaulu  
unilelu  
pehmolelu  
herätä  
herääminen

## Putting to sleep

to put to bed  
to put to sleep  
putting to sleep  
sleep  
to sleep  
bed  
soft  
hard  
sleeping  
pillow  
blanket, cover  
night suit, pyjamas  
light  
to switch off  
switching off  
to switch on  
to switch on  
switching on  
bright  
dark  
to stroke with hand  
stroking with hand  
to close eyes  
to open eyes  
to fall asleep  
falling asleep  
snoring  
dream  
to dream  
soothing lullaby  
to lull  
to sleep (child)  
to lull child  
to lull child  
to swing  
swinging  
lullaby  
lullaby  
sleep toy  
soft toy  
to wake up (self)  
waking up (self)





uyat-, uyatırğa

uyatu

öräk

mokay, mukay

albastı

äkiyät

kurkınıç

kızık

yort anası / atası

şüräle, şöräli

prinsessa, pränses, patşa kızı

patşa ulı, präns

patşa, padişah

patşa hatını

gigant

kärlä

ubır karçık

\*

Balanı yoklatırğa kiräk

Töngä kiyemeñne kiyäbez

Annan yomşak yatakka yatasıñ

Äkiyät ukiyk

Bügen närsä ukiyk?

Küzeñne yomasıñ

Yokıga kitäseñ

Yämle töşlär

Tatlı yoki

herättää

herättäminen

haamu

kummitus

hirviö

kertomus, satu

pelottava

hauska

kodin haltijatar/haltija

metsän haltija

prinsessa

prinssi

kuningas

kuningatar

jättiläinen

kääpiö

noita-akka

Vauva pitää panna nukkumaan

Puetaan yöpuku

Sitten pääset pehmeään petiin

Luetaan satu

Mitä luetaan tänään?

Suljet silmäsi

Nukahdat

Kauniita unia

Makeita unia

to wake up (someone)

waking up (someone)

phantom, spook

ghost

monster

story, fairytale

scary

funny

home spirit female/male

forest spirit

princess

prince

king

queen

giant

dwarf

witch

Baby needs to sleep

Let's put on the pyjama

Then you'll get into the soft bed

Let's read a story

What shall we read today?

Close your eyes

You fall asleep

Beautiful dreams

Sweet dreams

## Täpi basu

öyrän-, öyränergä

öyränü

üzläşter-, üzläşterergä

üzläşterü

täpi

ayak

söyräp baru, österäp baru

söyräp bar- / barırğa

österäp bar- / barırğa

dürt ayaklau, mükäläü

dürt ayakla-, dürt ayaklarga

mükälä-, mükälärgä

täpi bas-, täpi basarga

## Ensiaskeleet

oppia

oppiminen

omaksua, sisäistäää

omaksuminen, sisäistäminen

tassu, pikkuvarpaat

jalka

ryömiminen

ryömiä

ryömiä

konttaaminen

kontata

kontata

ottaa askeleita

## First steps

to learn

learning

to absorb, internalize

absorbing, internalizing

paw, little feet

foot

crawling

to crawl

to crawl

walking on all fours

to walk on all fours

to walk on all fours

to take steps, totter



täpi basu	askeleiden ottaminen	taking steps, tottering
täpi-täpi yör- / yöregä	taapertaa, tassutella	to toddle, to patter
täpiläu	taapertaminen	toddling
bas-, basarga	seistä	to stand
basu	seisominen	standing
basıp tor- / torırğa	seistä paikallaan	to stand
berençe adımnar	ensiaskeleet	first steps
adım	askel	step
atla-, atlarga	ottaa askeleita	to take steps
atlap kit-, atlap kitärgä	alkaa ottaa askeleita	to begin to take steps
ber, ike, öç adım	1, 2, 3 askelta	1, 2, 3 steps
yör-, yöregä	kävellä	to walk
yörü	käveleminen	walking
tigezlek, balans	tasapaino, balanssi	balance
yıgıl-, yıgılırga	kaatua	to fall
yıgılı	kaatuminen	falling down
ürel-, ürelergä	kurkottaa	to reach
ürelü	kurkottaminen	reaching
tor-, torırğa, kütärel-, kütärelergä	nousta	to get up
toru	nouseminen	getting up
çügälä-, çügälärgä	mennä kyykkyyñ, niata	to squat, to curtsy
çügäläü	kyykistyminen, niiaaminen	squatting, curtseying
yöger-, yögerergä, yogır-, yogırırğa	juosta	to run
yögerü, yogıru	juokseminen	running
siker-, sikerergä	hypätä	to jump
sikerü	hyppääminen	jumping
biye-, biyergä	tanssia	to dance
biyü	tanssi, tanssiminen	dancing
*		
Afärin! Afärin!	Hyvin tehty!	Well done!
Kulıññı bir	Anna käsi	Give me your hand
Basıyk	Noustaan seisomaan	Let's stand up
Täpi basıyk	Otetaan askelia	Let's take steps
Sanıyk ber, ike, öç	Lasketaan yksi, kaksi, kolme	Let's count one, two, three
Monda kil	Tule tänne	Come here
Un adım aldıñ inde	Otit jo kymmenen askelta	You took already ten steps
Tagın tırışıyk	Yritetään taas	Let's try again
Äle arıdık, beraz yal itik	Nyt väsyttiin, levätään vähän	We are tired now, let's rest

**Söyläşü**

añla-, añlarga  
añlau  
añ  
gakıl, akıl, zihen  
sälät  
işet-, işetergä  
işetü  
söyläm üşeşe  
taviş, ön  
tavişla-, tavişlarga  
tavişlau  
yılmay-, yılmayırga  
kölemserä-, kölemserärgä  
yılmayu, kölemseräü  
köl-, kölärgä  
kölü  
kitkılda-, kitkıldarga  
kitkıldau  
avılda-, avıldarga  
avıldau  
tel totıl- / totılırga  
tel totılu  
totılıp söylä- / söylärgä  
totılıp söyläu  
sulış, tın al-, alırga  
sulış, tın alu  
sulış, tın  
sula-, sularga  
sulau  
tonçıg-, tonçıgırga, buıl-, buılırga  
tonçıgu, buılu  
artka kal- / kalırga  
artka kalgan  
süz  
berençe süzlär  
söyläu, söyläm  
süz baylıgı, söz hazinäse  
süzlek  
süzlekçä  
söyläşü  
söylä-, söylärgä  
täteldä-, täteldärgä  
täteldäü  
tel

**Puhuminen**

ymmärtää  
ymmärtäminen  
ymmärrys, taju  
älykkyys  
kyky, taito  
kuulla  
kuuleminen, kuulo  
puheenkehitys  
ääni  
päästää ääntä  
äänteleminen  
hymyillä  
hymyillä  
hymyileminen, hymy  
nauraa  
nauraminen  
hihittää  
hihittäminen  
jokeltaa, jokellella  
jokeltelemine, jokeltelu  
änkyttää  
änkyttäminen  
änkyttää  
änkyttäminen  
hengittää  
hengittäminen  
hengitys  
hengittää  
hengittäminen  
tukehtua  
tukehtuminen  
viivästyä  
viivästynyt  
sana  
ensimmäiset sanat  
puhuminen  
sanavarasto  
sanasto, sanakirja  
sanasto  
keskusteleminen  
puhua  
pulista, pälpättää  
puliseminen  
kieli, puhuminen

**Talking**

to understand  
understanding  
understanding, comprehension  
intelligence  
ability, talent  
to hear  
hearing  
speech development  
voice  
to make sounds  
making sounds  
to smile  
to smile  
smiling, smile  
to laugh  
laughing  
to giggle  
giggling  
to babble  
babbling  
to stammer  
stammering  
to stutter, stammer  
stuttering, stammering  
to breathe  
breathing  
breath  
to breathe  
breathing  
to suffocate  
suffocating  
to be delayed  
delayed  
word  
first words  
talking  
lexicon, (mental) vocabulary  
vocabulary, dictionary  
glossary  
discussing  
to talk  
to chatter  
chattering  
tongue, language, talking



tel açıl-, tel açılırga

tel açılı

tel baylığı

telsez

awaz

icek

süz

cömlä

cömlä tözü

avız icatı

süz uynı

barmak uynı

takmaza

takmak, äytenü

sanamış

tizäytkeç

yuatkıç

ürtäveç

mavıktırğıç

äkiyät kitabı

hikayät

äkiyät

äkiyät söylä-, söylärgä

äkiyät söyläü

ukı-, ukırğa

uku

sana-, sanarga

sanau

cır, yır

bişek cırları

cırla-, cırlarga, yırla-, yırlarga

cırlau, yırlau

cırlı uynı

balalar cırları

\*

Lampa kaya, kürsät

Bu närsä?

Ännägä gäzitäne kiter

Utnı sünder

Utnı ör, kabız

Niçä yäşendä sin, kürsät

Niçä barmagıñ bar, sanıykmı?

Räsemdä kızıl tös tababızımı, ezlik?

Tagın nindi tös ezlik?

oppia puhumaan

puhumaan oppiminen

kielenrikkaus

puhumaton

äänne

tavu

sana

lause

lauseen muodostus

kansanperinne

sanaleikki

sormileikki

loru, lastenloru

loru, lastenloru

leikin aloitusloru

sanaleikki

lohturuno

pilkkaloru

innostava

satukirja

tarina

satu

kertoa satu

sadunkerronta

lukea

lukeminen

laskea

laskeminen

laulu

tuutulauluja

laulaa

laulaminen

laululeikki

lastenlaulut

Näytä missä on lamppu

Mikä tämä on?

Tuo äidille lehti

Sammuta valo

Sytytä valo

Näytä kuinka vanha olet

Lasketaan montako sormea sinulla on

Löydämmekö kuvasta punaista väriä?

Mitä väriä vielä etsittäisiin?

to begin to speak

learning to speak

language richness

mute, not speaking

sound

syllable

word

sentence

sentence construction

folk tradition

word play

finger play

nursery rhyme

nursery rhyme

game rhyme

tongue twister

consolation poem

teaser poem

engaging, inspirational

storybook, fairytale book

story

fairytale

to tell a fairytale

storytelling

to read

reading

to count

counting

song

lullabies

to sing

singing

song play

children's songs

Show me where the lamp is

What is this?

Bring mum the newspaper

Turn off the light

Turn on the light

Show me how old you are

Count how many fingers you have

Let's search for red in the picture

What colour should we look for?



## Uynau

uynau  
uyna-, uynarga  
çäbekäy it- / itärgä  
gimnastik it- / itärgä  
kürsät-, kürsätergä  
bak-, bagarga  
kara-, kararga  
mobil  
şaltıravık, zırıldavık  
şölder, şöldermä, kiñgiravık  
uyınçıklar  
tup  
bär-, bärerä  
bärü  
bäreş-bäreşergä  
bäreşü  
tot-, totarga  
totu  
tibü  
tib-, tibärgä  
tip!  
tibeş-, tibeşergä  
tibeş  
bötergeç, yula  
yomşak uyınçık  
uyınçık ayu  
uyınçık autu, uyınçık maşına  
yangın maşınası, yangın autusı  
aşıgıç yärdäm  
uyınçık köymä, uyınçık kimä  
cilkänle köymä  
uyınçık oçkıç  
uyınçık baraban  
uyınçık kuyan  
plastik hayvan  
kurçak  
kul kurçağı  
şamakay  
kalay saldat  
yuynu, koyynu uyınçığı  
uyın bülmäse  
uyın mäydançığı  
uyın mäydanı

## Leikkiminen

leikkiminen  
leikkiä  
taputtaa käsiä  
voimistella  
näyttää  
katsoa  
katsoa  
mobili  
helistin  
kulkunen  
leikkikalut  
pallo  
heittää  
heittäminen  
heitellä  
heittely  
ottaa kiinni  
kiinniottaminen  
potkiminen  
potkaista  
potkaise!  
potkia  
potku  
hyrrä  
pehmolelu  
nalle  
leikkiauto  
paloauto  
ambulanssi  
leikkivene  
purjevene  
leikkilentokone  
leikkirumpu  
pehmopupu  
muovieläin  
nukke  
käsinnukke  
pelle  
tinasotilas  
kylpylelu  
leikkihuone  
leikkipuisto  
leikkikenttä

## Playing

playing  
to play  
to clap hands  
to exercise  
to show  
to look  
to look  
mobile  
rattle  
jingle bell  
toys  
ball  
to throw  
throwing  
to throw, pelt  
throwing, pelting  
to catch  
catching  
kicking  
to kick  
kick!  
to kick  
a kick  
spinning top  
soft toy  
teddy bear  
toy car  
fire engine  
ambulance  
toy boat  
sailing boat  
toy plane  
toy drum  
soft bunny  
plastic animal  
doll  
hand puppet  
clown  
tin soldier  
bath toy  
playroom  
playground  
playground



karusel	karuselli	carousel
uyınçık öy	nukkeoti	doll house
uyın öye	leikkimökki	playhouse
komlık	hiekkalaatikko	sandbox
çiläk	ämpäri	bucket
köräk	lapio	spade, shovel
kar babay	lumiukko	snowman
buyaular, töсле karandaşlar	värikynät	colour pencils
subuyaular	vesivärit	watercolours
buya-, buyarga	värittää	to colour
şakmaklar	kuutiopalikat	cubes
lego kisäkläre	Lego-palat	Lego pieces
očırtkıç	leija	kite
şar, hava tubı	ilmapallo	balloon
sikergeç cep, sikergeç yep	hyppynaru	skipping rope
bisikläät, lisafet	polkupyörä	bicycle
öç tägärmäçle	kolmipyöräinen	three-wheeled bicycle
kitap	kirja	book
äkiyät	satu	fairy tale
äkiyät kitabı	satukirja	story book
hikayät	kertomus	story
äkiyät söylä-, äkiyät söylärgä	kertoa satu	to tell a fairy tale
audiokitap	äänikirja	audio book
audioäkiyät	äänisatu	audio story
multifilmnar	piirretyt filmit	cartoons, animated films
barmak uyını	sormileikki	finger play
parıntap	muistipeli	memory game
başvatkıç, pazl	palapeli, arvoitus	puzzle
şobaga	noppa, arpa	dice
cırlı uyın	laululeikki	song play
kuiş-kuiş uyını	takaa-ajoleikki	chasing game
kaçış, kaçışlı uyını	piilosilla	hide-and-seek
kaç-, kaçarga	mennä piiloon	to hide (self)
kaçır-, kaçırırğa	piilottaa	to hide something
kaçıru	piilottaminen	hiding something
ezlä-, ezlärgä	etsiä	to seek
ezlü	etsiminen	seeking
tab-, tabarga	löytää	to find
tabu	löytäminen	finding
äbäk uyını	hippasilla	playing tag
*		
Taptıñmı?	Löysitkö?	Did you find?
Tupnı kiter	Tuo pallo	Bring the ball
Bäreşikme?	Heitelläänkö?	Shall we throw?
Tot!	Ota kiinni!	Catch!



Äle narsä uyniik?

Kaçış uynı

Sin kaç, min ezlim

Kaya sin, tapımıym

Uyin mäydançığına barıkmı?

Komlıkta uyniik

Mitä nyt leikittäisiin?

Piilosta

Mene sinä piiloon, minä etsin

Missä sinä olet, en löydä

Mennäänkö leikkipuistoon?

Leikitään hiekkalaatikolla

What are we playing now?

Hide-and-seek

You go hide, I will seek

Where are you? Can't find you

Shall we go to the playground?

Let's play at the sandbox

## Hayvannar

öy hayvanı

yort hayvanı

yırtkıc hayvan

kırgıy hayvan

et, köçek, koçok

et oyası, koçok oyası

köçek

mäçe, maçı

pesi

mäçe balası

tavık

ätäç, äçät

çebeş, çebi

ürdäk

ürdäk bäbkäse

kaz

kaz bäbkäse

bäbkä

kürkä, korka

kır ürdäge

siläzän

sıyır

ügez

bozau

at, alaşa

aygır

biyä

kolin, tay

kuy, sarık

bärän, bäti

täkä

käcä

bäti

duñgız

## Eläimiä

lemmikki

kotieläin

petoeläin

villieläin

koira

koirankoppi

koiranpentu

kissa

kisu

kissanpentu

kana

kukko

tıpu

ankka

ankanpoikanen

hanhi

hanhenpoikanen

poikanen

kalkkuna

sinisorsa

sinisorsa uros

lehmä

härkä, sonni

vasikka

hevonen

ori

tamma

pikkuvarsa, varsa

lammas

karitsa

pässi

vuohi

kuttu

sika

## Animals

pet

domestic animal

predator

wild animal

dog

dog house

puppy

cat

kitty

kitten

hen

rooster

chicken

duck

duckling

goose

gosling

animal "baby"

turkey

mallard

male mallard

cow

ox, bull

calf

horse

stallion

mare

foal

sheep

lamb

ram

goat

nanny goat

pig





çuçka, duñgız balası	possu	piggy
kaban duñgızı	villisika	wild boar
şimal bolanı, tönyak bolanı	poro	reindeer
poşi	hirvi	elk, moose
bolan balası	vaadin	doe
bolan	kauris	deer
dävä, töyä, tävä	kameli	camel
lama	laama	llama
alpaka, alpak	alpakka	alpaca
işäk	aasi	donkey
bars	leopardi	leopard
ak bars	lumileopardi	snow leopard
baka	sammakko	frog
baka uıldığı	sammakonkutu	frogspawn
çukmar baş	nuijapää	tadpole
yılan	käärme	snake
kara yılan	kyy	adder
tuzbaş	ranta-, tarhakäärme	grass snake
bakırça	vaskitsa	blindworm
tiyen	orava	squirrel
tölke	kettu	fox
büre	susi	wolf
ayu	karhu	bear
kerpe	siili	hedgehog
tıçkan	hiiri	mouse
kuşayak	hyppyrotta	kangaroo rat
kır tıçkanı	myyrä	vole
sukır tıçkan	maamyyrä	mole
yarkanat	lepakko	bat
yomran	suslikki, siiseli	suslik
kondız	majava	beaver
bursık	mäyrä	badger
susar	näätä	marten
baybak, sörkä	murmeli	marmot, groundhog
sasıközän	haisunäätä	skunk
közän	hilleri	polecat
as	kärppä	ermine
çäşke	minkki	mink
ärlän	hamsteri	hamster
gerbil	gerbiili	gerbil
kubay, kobay, diñgez duñgızı	marsu	guinea pig
kuyan	pupu, jänis	bunny, hare
öy kuyanı	kani	rabbit
ür kuyanı	rusakko	brown hare
su sıyırı	virtahepo	hippopotamus
fil	norsu	elephant



yulbaris	tiikeri	tiger
arıslan	leijona	lion
maymıl	apina	monkey
gorilla	gorilla	gorilla
orangutan	oranki	orangutang
şimpanze	simpanssi	chimpanzee
jiraf	kirahvi	giraffe
zebra	seepra	zebra
panda	panda	panda
köngära	kenguru	kangaroo
mögezborın	sarvikuono	rhinoceros
akula	hai	shark
kit	valas	whale
tülen	norppa, hylje	seal
morj	mursu	walrus
delfin	delfiini	dolphin
böcäk	hyönteinen	insect
börçä, kort	kirppu, ötökkä	flea
bal kortı	mehiläinen	bee
kübäläk	perhonen	butterfly
enä karagı	sudenkorento	dragonfly
çikertkä	heinäsirkka	grasshopper
kırmıska	muurahainen	ant
termit	termiitti	termite
talpan	puutiainen, punkki	tick
çerki	hyttynen	mosquito
çeben	kärpänen	fly
şöpşä	paarma	gadfly, horsefly
ürmäküç, görmäkçä	hämähäkki	spider
pärävez	hämähäkinverkko	spider web
kamka tüti	leppäkerttu	ladybug
äkäm-tökäm	etana	snail
taşbaka	kilpikonna	turtle
kältä, kältäyılan	sisilisko	lizard
kırgayak	tuhatjalkainen	millipede, centipede
sualçan	mato	worm
sölek	iilimato	leech
koñgız	koppakuoriainen	beetle
koş	lintu	bird
küçmä koşlar	muuttolinnut	migratory birds
kaurıy	sulka	feather
koş oyası	linnunpesä	bird nest
koş yortı	linnunpönttö	bird house
koş cimlege	linnunlauta	bird board
yabalak	pöllö	owl



mäçe başlı yabalak, baygış

börket

laçın

tilgän

kügärçen

sayıskan

karga

çıpçık

çäükä

kır ürdäge

pesnäk

pingvin

käkkük, kukı, küke

akkoş

ak çarlak

torna

läkläk

tävä koş, dävä koş

kızıl kaz

tawis koş

tutıy koş

diñgez tutıyı

känäri

tukran

balık

çurtan

alabuga

diñgez yoldızı

diñgez kerpese

diñgez atı

sigezayak

midiyä

kabırçık, baka kabığı

meduza

dinozavr

akvarium

hayvan bakçası, zoopark

kötü

huuhkaja

kotka

haukka

kanahaukka

kyyhkynen

harakka

varis

varpunen

naakka

sorsa

talitintti

pingviini

käki

joutsen

lokki

kurki

haikara

strutsi

flamingo

riikinkukko

papukaija

lunni

kanarialintu

tikka

kala

hauki

ahven

meritähti

merisiili

merihevonen

mustekala

simpukka

näkinkenkä

meduusa

dinosaurus, hirmulisko

akvaario

eläintarha

lauma, parvi

eagle-owl

eagle

hawk

goshawk

pigeon, dove

magpie

crow

sparrow

jackdaw

wild duck

tit

penguin

cuckoo

swan

gull

crane

stork

ostrich

flamingo

peacock

parrot

puffin

canary

woodpecker

fish

pike

perch

starfish, sea star

sea urchin

seahorse

octopus

mussel, clam

seashell

jellyfish

dinosaur

aquarium

zoo

herd (sheep), flock (birds)

## Hayvan tavişları

Et niçek örä?

Et örä hau-hau-hau da vov-vov-vov

Mäçe miyauli miyau-miyau

## Eläinten ääniä

Miten koira haukkuu?

Koira haukkuu

Kissa naukuu

## Animal sounds

How does the dog bark?

Dog barks

Cat meows



Sıyr mulıy, mögri mu-mu-mu  
Sarık äytä mä-ä-ä  
Käcä äytä mi-ki-ki  
At keşni miha-ha-hay  
Duñgız mögri birk-bırk  
Tavık kıtnıy kıt-kıt  
Tavık kıtaklıy kıt-kıt-kıtak  
Ätäç kıçkıra ki-ke-ri-kük  
Baka bakıldıy bakka-kak  
Balkortı bezeldi bez-bez  
Yılan ısıldıy sssss  
Büre ulıy u-u-u  
Ayu mırıldıy  
Ayu yöri lap-lap-lap  
Arıslan kıçkıra  
Kuyan sikerä hap-hap  
Koşlar sarıy çüt çüt, cırık cırık  
Sandugaç sarıy çut-çut  
Çıpçık çırkıldıy çır-çır  
Pesnäk äytä çvi-çvi  
Kügärçen gulıy gu-gu-gu  
Tukran tukıy tuk-tuk  
Karga karkıldıy kar-kar  
Çäykä äytä çar-çar  
Küke kıçkıra kakkük-kakkük  
Kaz bäbkäse kıygak-kıygak di  
Kürkä äytä goldır-goldır  
Torna äytä torıyk-torıyk

Lehmä ammuu  
Lamma määkii  
Vuohi määkii  
Hevonen hirnuu  
Sika, porsas röhkii  
Kana kaakattaa  
Kana kotkottaa  
Kukko kiekuu  
Sammakko kurnuttaa  
Mehiläinen surisee  
Käärme sihisee  
Susi ulvoo  
Karhu murisee  
Karhu kulkee  
Leijona karjuu  
Jänis, kani hyppää  
Linnut visertävät  
Satakieli laulaa  
Varpunen visertää  
Talitintti laulaa  
Kyyhkynen kujertaa  
Tikka hakkaa  
Varis vaakkuu  
Naakka kajattaa  
Käki kukkuu  
Hanhenpoikanen ääntelee  
Kalkkuna ääntelee  
Kurki ääntelee

Cow moos  
Sheep bleats  
Goat bleats  
Horse neighs  
Swine, pig oinks  
Hen, chicken clucks  
Hen, chicken clucks  
Rooster crows  
Frog ribbits  
Bee buzzes  
Snake hisses  
Wolf howls  
Bear growls  
Bear walks  
Lion roars  
Hare, rabbit hops  
Birds twitter  
Nightingale sings  
Sparrow chirps  
Tint tweets  
Dove coos  
Woodpecker knocks  
Crow caws  
Jackdaw caws  
Cuckoo cuckoos  
Gosling squeaks  
Turkey gobbles  
Crane calls

## Şögillänü

kul eşe  
räsem  
räsem yasa-, räsem yasarga  
sız-, sızarga  
buya-, buyarga  
buyau  
buyaular, töсле karandaşlar  
buyau kitabı  
su buyauları  
tösle burlar  
sakura buyauları  
maylı buyaular  
kaläm

## Harrastus

askartelu  
kuva  
piirtää  
piirtää  
värittää  
värittäminen  
värikynät  
värityskirja  
vesivärit  
väriliidut  
vahaliidut  
öljyvärit  
kynä

## Hobby

Handicraft hobby  
picture  
to draw  
to draw  
to colour  
colouring  
colour pencils  
colouring book  
watercolours  
crayons  
wax crayons  
oil paints  
pen



karandaş	lyijykynä	pencil
betergeç, señer	pyyhekumi	eraser
kıkaläm, pumala	pensseli	brush
tuşsi kaläm	tussikynä	marker pen
kägaz	paperi	paper
neçkä, näzek, yuka	ohut	thin
kalın, yuan	paksu	thick
kalıp, forma	muotti	form
ölge	kaava	pattern
enä, inä	neula	needle
yep, cep	lanka	thread
bau	naru	string
tasma	nauha	ribbon, band, cord
däftär	vihko	notebook
yaz-, yazarga	kirjoittaa	to write
yazu	kirjoittaminen, kirjoitus	writing book
kitap	kirja	book
ukı-, ukırğa	lukea	to read
uku	lukeminen	reading
häref, haref	kirjain	letter
sızık, sızıklar	viiva, viivoja	line, lines
turı	suora	straight
käkre	kiero, käppyrä	crooked
kıyık, kıygaç, avış	vino	slanted
kıska	lyhyt	short
ozın	pitkä	long
bur taktası	liitutaulu	chalkboard
akbur	liitu	chalk
katırğı	kartonki	carton
cilem, keläy	liima	glue
cilem-pistolet	liimapyssy	glue gun
sıla-, sılarga	liimata	to paste
kayçı	sakset	scissors
ütken	terävä	sharp
tupa	tylsä	dull
balçık	savi, muovailusavi	modelling clay
balavız	vaha	wax
katı	kova	hard
yomşak	pehmeä	soft
äväläp yasa-, äväläp yasarga	muovailu	to model
äväläp yasau, äväläü	muovailu	modelling
haräkätlanü	liikunta, liikkuminen	exercise, exercising
haräkät	liike	move
haräkät it-, haräkät itärgä	liikkua, harrastaa liikuntaa	to exercise
haräkät itü	liikunnan harrastaminen	exercising
gimnastik	voimistelu	gymnastics



künegü

muzika, muzik

cırla-, cırlarga

cırlau

cır

köylä-, köylärgä

köyläü

uyna-, uynarga

sıbzıgı

birgı

\*

Sarı buyau alıyk

Koyaşnı yasıyk

Zur tügäräk yasıyk

Anarga küzlär, avız häm borın sızıyk

Närsä bulıp çıktı?

Afärin!

Miña kızılını bir

Yuk, ul kızıl tügel

Kaysı räsemne buyar ideñ?

Äle beraz haräktänikme?

harjoitus

musiikki

laulaa

laulaminen

laulu

hyräillä

hyräileminen

soittaa

soittopilli

torvi

Otetaan keltainen värikynä

Piirretään aurinko

Piirretään suuri ympyrä

Piirretään siihen silmät, suu ja nenä

Mikä tästä tuli?

Hyvin tehty!

Anna minulle punainen

Ei, se ei ole punainen

Minkä kuvan haluat värittää?

Voimistellaanko vähän?

training

music

to sing

singing

song

to hum

humming

to play

pipe

horn

Take a yellow crayon

Let's draw a sun

Let's draw a big circle

Let's draw eyes, mouth and nose

What did this become?

Well done!

Give me the red one

No, that is not red

What image do you wish to colour?

Want to do some exercise?

## Gäüdä öleşläre

baş

mañgay

kolaklar

kolak yafragı

kolak yomşagı

küzlär

küz kabakları

kaşlar

kerfeklär

bäbäk

baş miye

borın

avız

avız kuişlığı

yotkılık

añkau

katı añkau

yomşak añkau

irennär

## Kehon osat

pää

otsa

korvat

korvalehti

korvalehden pehmeä osa

silmät

silmäluomet

kulmakarvat

silmäripset

pupilli, mustuainen

aivot

nenä

suu

suuontelo

nielu

suulaki

kova suulaki

pehmeä suulaki

huulet

## Body parts

head

forehead

ears

auricle

earlobe

eyes

eyelids

eyebrows

eyelashes

pupil of eye

brain

nose

mouth

oral cavity

pharynx

palate

hard palate

soft palate

lips



päp it-, päp itärgä	pussata	to kiss
üb-, übärgä	suudella	to kiss
übü, übeş	suukko, suudelma, suuteleminen	kiss, kissing
tamak	kurkku	throat
tel	kieli	tongue
tel kereşe	kielijänne	frenulum
keçe tel	kitakieleke	uvula
muyın, bun	kaula	neck
bit, yöz	kasvot	face
yañaklar	posket	cheeks
iyäk, yäyäk	leuka	jaw
teşlär	hampaat	teeth
teş urtları	ikenet	gums
söt teşläre	maitohampaat	baby teeth
daimi teşlär, timer teşlär	pysyvät hampaat, rautahampaat	permanent teeth
kiskeç teşlär	etuhampaat	front tooth
kazık teşlär	kulmahampaat	canines
urt teşlär, azau teşlär	poskihampaat	molars
cilkälär	olkapää	shoulders
kükräk	rinta, rinnat	breasts
imçäk	tissi	tit
eç, karın	vatsa	stomach
korsak	maha	belly
eç gırıld-, eç gırıldarga	kurnia	to rumble, to growl
kendek, kındık	napa	navel
kullar	kädet	hands
uñ kul	oikea käsi	right hand
sul kul, suñ kul	vasen käsi	left hand
uç	kämnen	palm
yodırık	nyrkki	fist
barmaklar	sormet	fingers
tırnaklar	kynnet	nails
beläk	ranne	wrist
tersäk	kyynärpää	elbow
iñsä	niska	neck
arka, sırt	selkä	back
bil	uuma	waist
tire, tän	iho, nahka	skin, leather
kan	veri	blood
taşaklar	kivekset	testicles
çepuk, çıpçık	pili, pippeli, kikkeli	willy
bökmä	pimppi, pimpsa	wee-wee, pussy
art	takapuoli, pyly	bum, buttocks
küt	perä, persus	behind, ass
ayaklar	jalat	feet





ayak barmakları	varpaat	toes
ayak oçlarga basu	nousta varpaille	get up on toes
ayak töbe	jalkapohja	foot sole
tez	polvi	knee
çälter	sääri	leg
baltır	pohje	calf
sıyrak	raaja	limb
bot	reisi	thigh
tubık	nilkka	ankle
söyäk	luu	bone
buın, aşık	nivel	joint
müşkül, muskul	lihas	muscle
küzänäk	solu	cell
yon	karva, villa	hair
tök	nukka	hair fluff
çäç, saç	hius, hiukset	hair
sipkel	pisama	freckle
miñ, mim	luomi	mole
baş barmak	peukalo	thumb
iman barmak, işarä barmagı	etusormi	index finger
urta barmak	keskisormi	middle finger
atsız barmak	nimetön	ring finger
çänti barmak, çänçä barmak	pikkurilli	little finger
sizü organnarı	tuntoelimet	sense organs
kürü	näkö	sense of sight
kür-, kürergä	nähdä	to see
işetü, işü	kuuloaisti	sense of hearing
işet-, işetergä	kuulla	to hear
is sizü	hajuaisti	sense of smell
siz-, sizärgä	aistia, huomata	to sense
sizemläü	tunteminen	sense of touch
täm toyu, ti'ü	makuaisti	sense of taste
tämlä-, tämlärgä	maistaa	to taste
tämläü	maistaminen	tasting
akıl	järki	sense
käyef	mieli	mood
can	henki	soul
can al-, can alırğa	hengittää,	to breathe
can al-, can alırğa	ottaa henki joltakin	to kill someone
suliş al-, suliş alırğa	hengittää	to breathe
suliş alu, sulau	hengittäminen	breathing
sula-, sularga	hengittää	to breathe
fizik	fyysinen, ruumiillinen	physical
psihik	psyykkinen, henkinen	mental
vak motorik	hienomotoriikka	fine motor skills
söyläşü organnarı	puhe-elimet	speech organs



\*

**Borınıñ kayda? Borınıñ kaya?**  
**Çabıkay itik! Çäbekäy itik!**  
**Teleñ kayda, kürsät**  
**Küzeñne yom**  
**Ättäne päp it**  
**Pisuiñmi kilä**  
**İtäkkä kiläseñme**

Missä on nenä?  
Taputetaan käsiä  
Näytä missä kieli on  
Sulje silmäsi  
Anna isille suukko  
Onko sinulla pissahätä?  
Tuletko syliin?

Where's the nose?  
Let's clap hands  
Show the tongue  
Close your eyes  
Give daddy a kiss  
Do you want to pee  
Want to sit on my lap

## Hastalanu

**hastalanu, sırhaulau, çirläü, avıru**  
**sälamätlekne saklau**  
**avıru, çirläü, hastalık**  
**hasta, sırhau, avıru, çirle, sausız**  
**hastahanä, balniça**  
**poliklinika**  
**sälamätlänü, terelü, savıgu**  
**taza, isän, sau, sälamät**  
**salkın tiyü, suık tiyü**  
**mañka**  
**mañka ag-, mañka agarga**  
**yara**  
**cärähätlängän**  
**yararı teg-, yararı tegärgä**  
**tegü**  
**tegü**  
**kanau**  
**kana-, kanarga**  
**yötkerü**  
**yötker-, yötkerergä**  
**yalkınsınu**  
**borın agu**  
**çabırt-, çabırtırğa**  
**peşegü**  
**peşeg-, peşegergä**  
**peşekkän**  
**yogış, infeksiyä**  
**esselänü, kızışu**  
**esse, jar, kızulık, temperatura**  
**eç kitü**  
**eç avırtu**  
**timräü, ekzema**  
**allergiyä**

## Sairastuminen

sairastuminen  
terveydenhuolto  
sairaus  
sairas  
sairaala  
poliklinikka  
tervehtyminen  
terve  
vilustuminen  
räkä  
vuotaa räkää  
haava  
loukkaantunut  
ommella haava  
ompeleminen  
tikki  
verenvuoto  
vuotaa verta  
yskiminen  
yskiä  
tulehdus  
nuha  
rohtua, saada rohtumaa  
punoitus, tulehdus  
punoittaa, tulehtua  
tulehtunut, hiertynyt  
tartunta, infektiö  
kuumeilu  
kuume  
ripuli  
vatsakipu  
ihottuma  
allergia

## Illness

falling ill  
health care  
disease  
sick, ill  
hospital  
polyclinic  
recovery from illness  
healthy  
having a cold  
snot  
runny nose  
wound  
injured  
sew up the wound  
sewing  
stitch  
bleeding  
to bleed  
coughing  
to cough  
inflammation  
runny nose  
to get eczema  
redness, inflammation  
to become red, inflamed  
inflamed  
infection  
having fever  
fever  
diarrhoea  
stomach ache  
rash, eczema  
allergy



çäçäk avırui  
cil çäçäge, su çäçäge  
kızılça  
kızamık  
tonçıgu, buılu  
dävalau  
daru  
garip  
zägiyflek, zaiflek  
bint, bäyläveç  
bint bäylä-, bäylärgä  
plastr  
ukol kadau, ukol çänçü  
kada-, kadarga  
çänç-, çänçärgä  
çänçü  
ukol kadau, ukol çänçü  
ukol

\*  
Halem yahşı tügel

Başım çatnıy, avırta

Borını akkan

Anıñ borını aga /aktı

Essese barmı?

Ülçägeç, termometer kayda?

Cil çäçäge çıgara

Kolagı sızlıy

Tabibga kürsätergä kiräk

isorokko  
vesirokko  
vihurirokko  
tuhkarokko  
tukehtuminen  
lääkitseminen, hoito  
lääke  
vammainen  
heikkous  
side  
sitoa side  
laastari  
rokottaminen  
pistää  
piikittää  
piikittäminen  
rokottaminen  
rokote

En voi hyvin

Päätäni särkee, pääni on kipeä

Nenä räässä

Hänellä on / oli nuha

Onko hänellä kuumetta

Missä kuumemittari on?

Hänellä on vesirokko

Hänen korvaansa särkee

Täytyy käydä lääkärissä

pox  
chicken pox  
rubella  
measles  
suffocating  
medication  
medicine, drug  
handicapped  
weakness  
bond, bandage  
to tie a bandage  
plaster  
vaccination  
to inject  
to inject  
injecting  
vaccination  
vaccine

I don't feel well

I have a headache

Runny nose, rhinitis

S/he has / had a runny nose

Does s/he have fever?

Where is the fever thermometer?

S/he has chickenpox

S/he has earache

We must go to the doctor

## Öy

yäşä-, yäşärgä

yäşäu, toru

tor-, torirga

öy

torak

fatir

torak yort

yort, ızba

bina

ayırım yort, üz yort

yal yorti

cäylek, yazlık, daça

munça

## Koti

elää, asua

eläminen, asuminen

asua

koti, talo

asunto

huoneisto

kerrostalo

talo

rakennus

omakotitalo

vapaa-ajan asunto

kesämökki

sauna

## Home

to live, dwell

living, dwelling

to dwell, lodge

home, house

apartment

flat

apartment house

house

building

villa, detached house

leisure house

summer cottage

sauna



utın sarayı, payet  
ızba başı  
koridor  
çorma  
idän astı, padval  
çarlak, çardak  
balkon  
işekaldı, azbar  
abzar  
bakça  
garaj  
uyın öye  
sklad binası, lapas  
koyma, kima

liiteri  
ullakko  
käytävä  
vintti  
kellari  
pikkuparveke  
terassi, parveke  
piha  
karjapiha, navetta  
puutarha  
autotali  
leikkimökki  
varastohuone  
aita

shed  
attic, garret, loft  
corridor  
attic  
cellar, basement  
small balcony  
terrace, balcony  
yard  
cattle yard, cow house  
garden  
garage  
playhouse  
storage room  
fence

## Öydä

bülmä, kolma  
idän  
tüşäm  
divar  
tübä  
çit  
poçmak  
işek  
busaga  
işek totkası  
yozak  
bik  
açkıç  
täräzä töbe  
täräzä, täräz  
kuhna, mutfak  
yokı bülmäse  
yatak, karavat  
bala yatagı  
divan  
kunak bülmäse  
aş bülmäse  
balalar bülmäse  
yuinu bülmäse  
bädräf, şäp töş, äbräkäy  
öy cihazları  
östäl  
şkaf, dolap

## Kotona

huone  
lattia  
sisäkatto  
seinä  
ulkokatto  
sivu, ulkonurkka  
sisänurkka  
ovi  
kynnys  
oven ripa, kahva  
riippulukko  
lukko  
avain  
ikkunalauta  
ikkuna  
keittiö  
makuuhuone  
vuode, sänky  
vauvansänky  
sohva  
olohuone  
ruokasali  
lastenhuone  
kylpyhuone  
WC, vessa, pikkula  
huonekalut  
pöytä  
kaappi

## At home

room  
floor  
ceiling  
wall  
roof  
side, outside corner  
corner inside house or room  
door  
threshold  
door handle  
padlock  
lock  
key  
windowsill  
window  
kitchen  
bedroom  
bed  
baby bed  
sofa, couch  
living room  
dining room  
nursery  
bathroom  
Toilet, WC, loo  
furniture  
table  
cupboard



urındık, tündäk  
eskämiyä  
känäfi  
yazu östäle  
tündäkçek  
bala urındığı, biyek urındık  
şürlek, kiştä  
kiyemnär elgeçe  
surtkıç  
tuzan suırgıç  
tuñdırgıç  
plitä  
miç, piç, duhovka  
ker yu'u maşınası  
savıt-saba yu'u maşınası

tuoli  
penkki  
nojatuoli  
kirjoituspöytä  
jakkara  
syöttötuoli  
hylly  
naulakko  
jääkaappi  
pölynimuri  
pakastin  
liesi  
uuni  
pyykkikone  
astianpesukone

chair  
bench  
armchair  
desk  
stool  
baby feeding chair  
shelf  
clothes stand  
fridge  
vacuum cleaner  
freezer  
stove  
oven  
washing machine  
dishwasher

## Öy kiräk-yarakları

tartma, karopka  
ärcä, yäşşik  
sandık  
keläm, palas, halı  
täräzä pärdäse  
östäl yapması  
räsem, takta, tablo  
çaçäk savıtı, vaza  
közge  
sägat, säat  
kul sägate  
divar sägate  
tarak  
çaç fırçası  
kayçı  
eskäk  
kalak  
lampa  
östäl lampası  
kiyem elgeç, kiyem tiyäge  
tualet kägaze  
çüplek  
kapçık  
kibet kapçığı  
biştär, rüczak  
çemodan, çomadan  
çanta, sumka

## Kodin tarve-esineet

vetolaatikko, laatikko  
laatikko  
kirstu  
matto  
ikkunaverho  
pöytäliina  
taulu  
maljakko  
peili  
kello  
rannekello  
seinäkello  
kampa  
hiusharja  
sakset  
pinsetit  
kenkälusikka  
lamppu  
pöytälamppu  
vaateripustin, henkari  
vessapaperi  
roskakori  
pussi, kassi  
ostoskassi  
reppu  
matkalaukku  
laukku

## Household items

drawer, box  
box  
chest  
carpet  
curtain  
table cloth  
painting  
vase  
mirror  
clock  
watch  
wall clock  
comb  
hairbrush  
scissors  
pincettes  
shoe horn  
lamp  
table lamp  
hanger  
toilet paper  
trash can, waste basket  
bag  
shopping bag  
backpack  
suitcase  
bag



bukça  
bäbi çantası  
yançık, yänçek  
akça yançığı / yänçege  
akça kapçığı

salkku  
vauvalaukku  
käsilaukku  
lompakko  
rahapussi

briefcase  
baby bag  
hand bag  
wallet  
purse

## Räsmi süzlär

bala hokukları  
vatandaşlık  
tu'u tanıklığı  
asrauga alu  
balalarını yaklau  
tu'u tarihi  
yazma röhsät / rohsät

## Virallisia sanoja

lasten oikeudet  
kansalaisuus  
syntymätodistus  
huostaanotto  
lastensuojelu  
syntymäaika  
kirjallinen lupa

## Official words

children's rights  
citizenship  
birth certificate  
taking into custody  
child welfare  
time of birth  
written consent

## Köndälek figillär

al-, alirga  
alu  
alıştır-, alıştırirga  
alıştru  
almaştır-, almasıtırirga  
almaştru  
bir-, birergä  
birü  
kütär-, kütäregä  
kütärü  
baylä-, bälärgä  
bäyläü  
bär-, bäregerä  
bärü  
tot-, totarga  
totu  
kürsät-, kürsätergä  
kürsätü  
kuy-, kuyarga  
kuyu  
sal-, salirga  
salu  
bas-, basarga  
basu  
utr-, utrirga

## Päivittäisiä verbejä

ottaa  
ottaminen  
vaihtaa  
vaihtaminen  
vaihtaa  
vaihtaminen  
antaa  
antaminen  
nostaa  
nostaminen  
sitoa  
sidonta  
heittää  
heittäminen  
ottaa kiinni  
kiinniottaminen  
näyttää  
näyttäminen  
asettaa panna  
asettaminen  
asettaa , panna  
asettaminen  
seistä, painaa  
seisominen, painaminen  
istua

## Everyday verbs

to take  
taking  
to change  
changing  
to exchange  
exchanging  
to give  
giving  
to lift  
lifting  
to tie  
tying  
to throw  
throwing  
to catch  
catching someone, something  
to show  
showing  
to put  
putting  
to lay  
laying  
to stand, to push  
standing, pushing  
to sit



utıru	istuminen	sitting
yat-, yatarga	mennä makuuasentoon	to lie down
yatu	makuuasentoon meneminen	lying down
çügälä-, çügälärgä	kyykistryä, niata	to squat, to curtsy
çügäläü	kyykistryminen, niiaaminen	squatting, curtseying
tart-, tartırğa	vetää	to pull
tartu	vetäminen	pulling
tört-, törtergä, törtörgä	vetää	to pull
törtü	vetäminen	pulling
yıgıl-, yıgılırga	kaatua	to fall down
yıgılı	kaatuminen	falling down
tor-, torırğa	nousta, olla, asua	to get up, to be, to reside
toru	nouseminen, oleminen, asuminen	getting up, being, residing
tot-, torırğa	pitää kiinni	to hold fast
totu	kiinnipitäminen	holding fast
kara-, kararga	katsoa	to have a look
bak-, bagarga	katsoa	to look at
karau, bagu	katsominen	looking
tıñla-, tıñlarga	kuunnella, totella	to listen, to obey
tıñlau	kuunteleminen, totteleminen	listening, obedience
tınıçlan-, tınıçlanırğa	rauhoittua	to calm down
tınıçlanu	rauhoittuminen	calming down
totın-, totınırğa	koskea	to touch
totınu	koskeminen	touching
bög-, bögärgä	taittaa	to fold
bögü	taittaminen	folding
bökkän	taitettu	folded
saklan-, saklanırğa	varoa	to look out, to be careful
saklanu	varovaisuus	carefulness
köt-, kötärgä	odottaa	to wait
kötü	odottaminen	waiting
koçakla-, koçaklarga	halata	to hug
koçaklau	halaaminen	hugging
üb-, übärgä	suudella, pussata	to kiss
übü	suuteleminen, pussaaminen	kissing
Üptem	Annoin suukon	I gave a kiss
köl-, kölärgä	nauraa	to laugh
kölü	nauraminen	laughing
kölemser-, kölemserergä	hymyillä	to smile
kölemsör-, kölemsöergä	hymyillä	to smile
kölemsörü, kölemseräü	hymyileminen, hymy	smiling, smile
yılmay-, yılmayırğa	hymyillä	to smile
yılmayu	hymyileminen, hymy	smiling
bäbilän-, bäbilänergä	olla (kuin) vauva	to be (like) a baby